

SILVERCREST®



PROGRAMMATEUR HEBDOMADAIRE NUMÉRIQUE TS-EF204

FR BE

PROGRAMMATEUR HEBDOMADAIRE NUMÉRIQUE

Consignes d'utilisation et de sécurité / Traduction du mode d'emploi d'origine

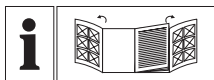
DE AT CH

WOCHENZEITSCHALTUHR DIGITAL

Bedienungs- und Sicherheitshinweise / Originalbetriebsanleitung

IAN 456357_2401

FR



FR **BE**

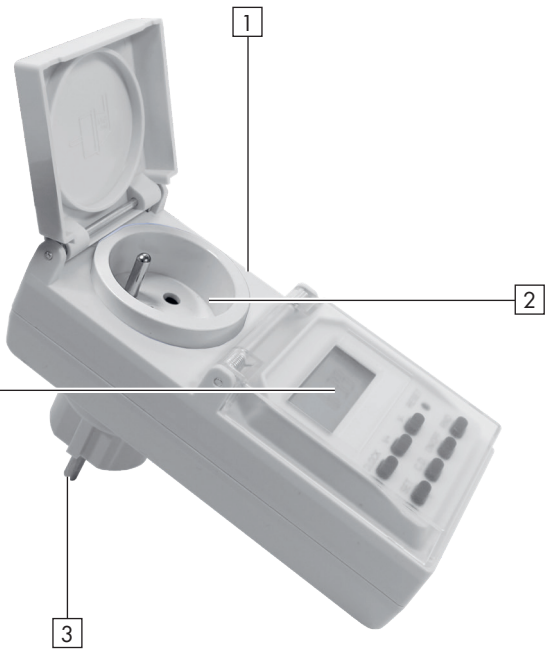
Avant de lire le document, allez à la page avec les illustrations et étudiez toutes les fonctions de l'appareil.

DE **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	5
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	26

A



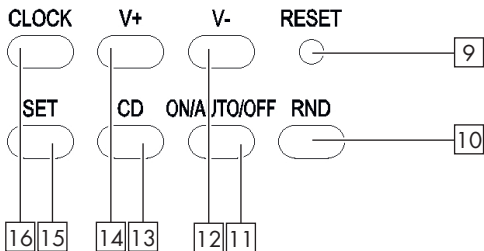


B

Tableau des pictogrammes utilisés	Page	6
Introduction	Page	7
Utilisation conforme	Page	7
Éléments fournis.....	Page	7
Équipement.....	Page	8
Caractéristiques techniques.....	Page	9
Consignes de sécurité	Page	10
Utilisation	Page	13
Avant la mise en service	Page	13
Configurer le mode 12 ou 24 heures	Page	13
Configuration heure d'été/d'hiver	Page	14
Configuration ON/AUTO/OFF	Page	14
Réglage de l'heure.....	Page	14
Configuration des programmations	Page	15
Configuration de la fonction de compte à rebours.....	Page	16
Configuration du mode aléatoire	Page	17
Indications relatives à l'environnement et à la mise au rebut	Page	17
Déclaration de conformité UE originale	Page	19
Remarques sur la garantie et le service après-vente	Page	20
Conditions de garantie	Page	20
Période de garantie et revendications légales pour vices	Page	22
Étendue de la garantie	Page	22
Faire valoir sa garantie	Page	22
Service	Page	24



● Tableau des pictogrammes utilisés

	Lire le mode d'emploi !		Risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !		Ne pas poser cet appareil sous la pluie !
	Récupérer les matières premières plutôt que d'éliminer les déchets !		L'emballage et l'appareil doivent être éliminés dans le respect de l'environnement !
	Fabriqués à partir de matériaux recyclés.		Emballage en carton ondulé
	À utiliser uniquement avec une prise IPX4.		Vous êtes légalement tenu de déposer les appareils ainsi désignés dans un lieu de collecte séparé des déchets ménagers non triés. Il est interdit de les jeter avec les déchets ménagers.
IP44	Indice de protection		Catégorie de protection I
	À utiliser à l'extérieur dans un endroit protégé.		Remarque

R30d	Autonomie >30 heures	230 V~ 50Hz	Tension alternative 230 V avec une fréquence de 50 Hz
V~	Volt / Tension alternative	↑	Sens de branchement

Programmateur hebdomadaire numérique TS-EF204

● Introduction



Félicitations ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité proposé par notre entreprise. Familiarisez-vous avec le produit avant sa première mise en service. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant ainsi que les consignes de sécurité. En cas de transmission du produit à un tiers, remettez-lui tous les documents.

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

● Utilisation conforme

Cet appareil est un programmateur hebdomadaire numérique destinée à une utilisation dans un cadre privé, à l'extérieur, dans un endroit protégé. Cet appareil doit être utilisé uniquement seul. Ne branchez pas plusieurs horloges hebdomadaires en série. Toute utilisation autre que celle conforme à l'usage prévu est interdite et potentiellement dangereuse. Les dommages découlant du non-respect et d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie et ne tombent pas dans le domaine de responsabilité du fabricant. Ces appareils ne sont pas conçus pour une utilisation commerciale. La garantie devient caduque en cas d'utilisation commerciale.

● Éléments fournis

1 Programmateur hebdomadaire numérique
1 mode d'emploi



● Équipement




REMARQUE : Contrôlez toujours immédiatement après le déballage que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état. N'utilisez pas l'appareil dès lors qu'il présente des défauts.

1	Programmateurs hebdomadaire numérique
2	Prise
3	Fiche
4	Écran
5	Indication du jour de la semaine
6	Affichage de l'heure d'été / heure d'hiver / affichage aléatoire
7	Heure
8	Affichage des modes
9	Touche de réinitialisation
10	Touche « RND » (affichage aléatoire)
11	Touche « ON/AUTO/OFF »
12	Touche « V- »
13	Touche « C.D » (compte à rebours)
14	Touche « V+ »
15	Touche « SET » (configuration)
16	Touche « CLOCK » (horloge)
17	Affichage de l'horaire de mise en marche/d'arrêt
18	Affichage du compte à rebours
19	Affichage de la programmation
20	Affichage AM/PM pour le mode 12 heures AM – matin, PM – après-midi



REMARQUE : Le terme « produit » ou « appareil » employé dans le texte ci-après se rapporte à l'horloge hebdomadaire décrite dans le présent mode d'emploi.

● Caractéristiques techniques

Modèle :	TS-EF204
Tension nominale :	230 V~ 50 Hz
Charge max. :	16 A (max. 3680 W)
Type de charge :	charge résistive
Indice de protection :	IP44
Température environnante :	-10 °C à 40 °C
Classe de protection :	I
Variation temporelle :	± 1 minute/mois
Durée de cycle minimale :	1 minute
Programmes :	20 paires de programmes MARCHÉ/ARRÊT
Batterie :	Ni-MH 1,2 V ≥ 100 h
Utilisation :	à l'extérieur, dans un endroit protégé 



REMARQUE : Des modifications techniques et visuelles peuvent être apportées sans préavis dans le cadre du développement continu. Pour cette raison, toutes les dimensions, remarques et indications de ce mode d'emploi sont fournies sans garantie. Toute prétention légale formulée sur la base de ce mode d'emploi ne pourra donc faire valoir d'aucun droit.


● Consignes de sécurité



**LIRE LE MODE D'EMPLOI
AVANT UTILISATION ! CONSERVER
SOIGNEUSEMENT LE MODE D'EMPLOI !
EN CAS DE TRANSMISSION DU PRODUIT À UN
TIERS, REMETTEZ-LUI TOUS LES DOCUMENTS !**



AVERTISSEMENT !

- Ne pas les brancher en série.
- Ne pas brancher d'appareils enfichables sans fil !
- Hors tension uniquement lorsque la prise est débranchée !
- Protection contre les éclaboussures !
- Conformément à la catégorie de protection de cette horloge hebdomadaire destinée à un usage à l'extérieur, utilisez-la uniquement avec une prise IPX4. 
- Lorsque vous combinez des fiches/raccords de différentes catégories de protection, la catégorie la plus faible doit être prise en compte.
- Ne pas brancher d'appareils enfichables sans fil !
- Conçu pour une utilisation verticale uniquement ! ↑
- Les enfants n'ont pas conscience du danger que

peut représenter une utilisation non conforme des appareils électriques. Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec des appareils électriques.

- Utiliser l'appareil uniquement dans des prises de courant avec terre de 230 V~ et 50 Hz.
- Ne branchez que des appareils conformes aux limites de puissance de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil. La chaleur s'accumule sous la couverture, ce qui représente un risque d'incendie.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil n'est pas endommagé.
- Ne remplacez pas les pièces endommagées, demandez conseil au fabricant ou bien éliminez l'appareil défectueux dans le respect de l'environnement.
- N'ouvrez pas l'appareil. La garantie devient caduque dès lors que l'appareil a été ouvert.
- L'appareil contient une batterie. Seul le fabricant est habilité à changer une batterie endommagée.
- Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées. L'appareil ne doit pas être mis au contact avec de l'eau.
- Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez-le du secteur.
- Ne branchez pas de radiateurs ou d'appareils



similaires à l'appareil, car ce dernier ne doit jamais être utilisé sans surveillance.

- Évitez toute surcharge de l'appareil. Toute surcharge représente un risque d'incendie ou d'endommagement de l'appareil. La charge maximale est de 3 600 W.
- N'utilisez jamais de protection de prise supplémentaire sur l'adaptateur de prise. La connexion entre la fiche et la prise pourrait être entravée et présenter un risque de surchauffe.



■ **ATTENTION ! RISQUE DE CHOC**

ÉLECTRIQUE ! Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer.

- **ATTENTION ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Veillez à ce qu'aucun liquide ne coule dans l'appareil. Un écoulement de liquide dans l'appareil représente un risque de court-circuit.





- **ATTENTION !** Danger dû aux produits détergents agressifs. Ne nettoyez jamais avec des détergents agressifs ou abrasifs. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et humide. Avant de réutiliser l'appareil, vérifiez qu'il est bien sec.

Consignes de sécurité pour les batteries intégrées :


- Cet appareil contient une batterie qui n'est pas remplaçable. N'ouvrez pas et ne démontez pas l'appareil, cela rendrait la garantie caduque.
- Les coups et l'insertion d'objets risquent d'endommager la batterie intégrée. La batterie risque de fuir, de produire de la chaleur ou de la fumée, de prendre feu ou d'exploser.
- Ne jamais exposer l'appareil à une flamme ou à des températures élevées, et ne jamais le jeter dans le feu !
- Le feu et les températures élevées peuvent le faire exploser.
- Ne mouillez jamais un appareil avec batterie intégrée avec de l'eau douce ou salée. N'exposez jamais l'appareil à des produits oxydants puissants !

● Utilisation

● Avant la mise en service

Branchez l'appareil  à une prise de courant normale 230 V pour charger la batterie interne. Laissez charger la batterie pendant 12 heures. Après le chargement, appuyez sur la touche « RESET »  (par ex. à l'aide d'un crayon). L'horloge hebdomadaire est prête à être configurée.

● Configurer le mode 12 ou 24 heures

L'appareil  peut afficher les heures en 2x12h (mode 12 heures) ou en 24 heures (mode



24 heures). Pour basculer d'un mode à l'autre, appuyez sur la touche « CLOCK » **[16]** pendant 3 secondes. En mode 12 heures, l'affichage comporte la mention (AM) = matin ou (PM) = après-midi.

● Configuration heure d'été/d'hiver

Après la réinitialisation, l'appareil **[1]** est en mode heure d'hiver par défaut. Pour configurer l'appareil à l'heure d'été, appuyez simultanément sur les touches « C.D. » **[13]** et « ON/AUTO/OFF » **[11]**. L'affichage indique alors « S » **[6]**. Procédez de même pour remettre l'appareil à l'heure d'hiver.

● Configuration ON/AUTO/OFF

L'appareil propose trois modes différents que vous pouvez choisir par le biais de la touche « ON/AUTO/OFF » **[11]**. Notez leur signification :

ON : La prise est allumée. Toutes les programmations sont désactivées. L'affichage des modes **[8]** indique « ON ».

AUTO : Les programmations sont activées et automatiquement exécutées. L'affichage des modes **[8]** indique « AUTO ».

OFF : La prise est éteinte. Toutes les programmations sont désactivées. L'affichage des modes **[8]** indique « OFF ».

! **REMARQUE :** Lorsque vous passez de « ON » à « AUTO », la prise reste allumée jusqu'à la prochaine programmation. Lorsque vous passez de « OFF » à « AUTO », la prise reste éteinte jusqu'à la prochaine programmation.

● Réglage de l'heure

Pour régler l'heure, procédez de la manière suivante :

1. Appuyez sur la touche « SET » **[15]** (dans l'affichage des jours de la semaine **[5]**, « MO » clignote). Appuyez alors sur la touche « V+ » **[14]** jusqu'à afficher le bon jour de la semaine. La touche « V- » **[12]** permet de faire défiler à l'envers. Appuyez sur la touche de réinitialisation « SET » **[15]** pour confirmer votre configuration et passer au paramètre suivant (heures).



REMARQUE : Appuyez sur la touche « V+ » ou « V- » pour faire défiler plus rapidement.



REMARQUE : Notez que le menu de l'appareil affiche des abréviations anglaises :
MO – Lundi, TU – Mardi, WE – Mercredi, TH – Jeudi, FR – Vendredi, SA – Samedi,
SU – Dimanche.

- Appuyez sur la touche « V+ » **14** ou « V- » **12** afin de régler l'heure. Appuyez de nouveau sur la touche « SET » **15**.
- Recommencez la procédure des points 1 et 2 pour configurer les minutes. Appuyez alors sur la touche « SET » **15** pour revenir à l'écran d'accueil ou attendez 5 secondes.

● Configuration des programmations

- Appuyez sur la touche « V+ » **14** pour configurer la première programmation. L'affichage du début et de la fin de la programmation **17** indique « ON ». Vous pouvez configurer l'horaire de début de la programmation n° 1.
- Appuyez sur la touche « SET » **15** et sélectionnez, à l'aide des touches « V+ » **14** et « V- » **12**, le ou les jours auxquels la programmation doit être exécutée.



REMARQUE : Vous pouvez choisir un jour ou bien une des combinaisons suivantes :
MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU / MO, TU, WE, TH, FR / SA, SU / MO, TU, WE, TH, FR, SA /
MO, WE, FR / TU, TH, SA / MO, TU, WE / TH, FR, SA / MO, WE, FR, SU

- Une fois que vous avez sélectionné les jours souhaités, appuyez de nouveau sur la touche « SET » **15** pour passer à la configuration de l'heure. Procédez de la même manière pour configurer l'heure et les minutes.
- Appuyez de nouveau sur la touche « SET » **15**, pour enregistrer la configuration de l'horaire de début.
- Appuyez sur la touche « V+ » **14** pour passer à l'horaire de fin de la programmation n° 1. L'affichage du début et de la fin de la programmation **17** indique alors « OFF ».



6. Pour configurer l'heure de fin de la programmation, procédez de la même manière que pour l'heure de début. Appuyez de nouveau sur la touche « SET » **15**, pour enregistrer la configuration de l'heure de fin.
7. Appuyez de nouveau sur la touche « V+ » **14** pour configurer d'autres programmations. Vous pouvez configurer en tout 20 horaires de début et/ou de fin de programmation. L'affichage de la programmation **19** indique la programmation actuellement en cours. Pour quitter la configuration des programmations, appuyez sur la touche « CLOCK » **16**, ou bien attendez 15 secondes.



REMARQUE : Vérifiez que les programmations ne se chevauchent pas.



REMARQUE : Appuyez sur la touche « V+ » **14** pour faire défiler les programmations plus rapidement.

● Configuration de la fonction de compte à rebours

Vérifiez que l'horloge hebdomadaire se trouve en mode « AUTO »

(voir paragraphe « Configuration ON/OFF »).

- Appuyez sur la touche « V- » **12**. L'affichage de la programmation **19** indique alors « d » et l'affichage du début et de la fin **17** indique « OFF ».
- Appuyez sur la touche « SET » **15**, à l'aide de la touche « V+ » **14** vous pouvez alors basculer entre compte à rebours « OFF » et compte à rebours « ON ».



ON : L'appareil s'arrête automatiquement une fois le compte à rebours épuisé.

OFF : L'appareil se met automatiquement en marche une fois le compte à rebours épuisé.



- Appuyez sur la touche « SET » **15** pour régler l'heure à l'aide des touches « V+ » **14** et « V- » **12**. Appuyez de nouveau sur la touche « SET » **15** pour configurer les minutes et les secondes.



REMARQUE : Configurez l'heure, les minutes et les secondes, et non pas une heure spécifique.





- Appuyez sur la touche « SET » **15** pour reprendre la configuration de la minuterie.



- Appuyez sur la touche « C.D. »  pour lancer le compte à rebours. L'affichage du compte à rebours  clignote.

● Configuration du mode aléatoire

Cet appareil dispose d'un générateur aléatoire, permettant d'allumer ou d'éteindre les appareils ou les prises qui y sont reliés à des horaires aléatoires entre 18h00 et 06h00. Pendant cette plage horaire, la prise est allumée pendant des intervalles de 45 à 60 minutes et s'éteint pendant des intervalles de 15 à 30 minutes. Vérifiez que l'horloge hebdomadaire se trouve en mode « AUTO » (voir le paragraphe « Configuration ON/AUTO/OFF »).

- Appuyez sur la touche « RND »  pour activer le générateur aléatoire. L'affichage  indique alors « R ». Pour désactiver le générateur aléatoire, appuyez de nouveau sur la touche « RND » . Le « R » n'est plus affiché à l'écran .



REMARQUE : En mode aléatoire, les programmations configurées sont désactivées.

● Indications relatives à l'environnement et à la mise au rebut



NE JETEZ PAS LES OUTILS ÉLECTRONIQUES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES ! RÉCUPÉRER LES MATIÈRES PREMIÈRES PLUTÔT QUE D'ÉLIMINER LES DÉCHETS !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement. L'icône représentant une poubelle barrée indique que cet appareil ne doit en aucun cas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez déposer cet appareil dans un point de collecte, un centre de recyclage ou une déchetterie. Nous éliminons gratuitement les appareils défectueux renvoyés. En outre, les distributeurs d'appareils électroniques et électriques ainsi que les distributeurs d'aliments sont tenus de récupérer les produits. Lidl vous permet de déposer les produits dans ses filiales et ses magasins. Le dépôt et le recyclage ne vous coûteront rien. Lors de l'achat d'un appareil neuf, vous avez le droit de déposer gratuitement un appareil usagé. Vous avez, en outre, la possibilité de déposer gratuitement jusqu'à trois

appareils usagés – dont aucun côté ne doit dépasser 25 cm, indépendamment de l'achat d'un appareil neuf. Avant tout dépôt, veuillez supprimer toutes les données personnelles. Avant le dépôt, sortez les batteries ou les accumulateurs qui ne sont pas intégrés à l'appareil usagé ainsi que les ampoules que vous pouvez retirer sans les endommager et déposez-les dans un centre de collecte adapté.



Remarques sur le retrait sécurisé des batteries ou des accumulateurs :

⚠ AVERTISSEMENT **Seul un personnel spécialisé est habilité à démonter l'accumulateur !**
RISQUES DE BLESSURES PHYSIQUES PAR CHOC ÉLECTRIQUE !

- Assurez-vous que la batterie est entièrement vide.
- Vous pouvez retirer la batterie après avoir séparé les deux parties du boîtier. Elles sont maintenues ensemble par des vis courantes.
- Sortez délicatement la batterie ou l'accumulateur.
- Vous pouvez alors éliminer la batterie ou l'accumulateur et l'appareil comme il se doit.



Les batteries contenant des produits nocifs sont caractérisées par les symboles ci-contre interdisant de les jeter avec les ordures ménagères. Les désignations du métal lourd en question sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Déposez les batteries usagées dans un point de collecte de votre ville ou de votre municipalité ou rapportez-les chez votre commerçant. Vous vous conformez ainsi aux obligations légales et contribuez de manière essentielle à la protection de l'environnement.



Respectez le marquage sur les différents emballages et triez-les si nécessaire. Les emballages sont identifiés par des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : composites.

● Déclaration de conformité UE originale

Nous, la société

C. M. C. GmbH Holding

Responsable des documents :

Dr. Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

ALLEMAGNE

déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit

Programmeur hebdomadaire numérique

IAN : **456357_2401**

Réf : **2727**

Année de fabrication : **2024/38**

Modèle : **TS-EF204**

satisfait aux exigences de protection essentielles indiquées dans les directives européennes

Compatibilité électromagnétique :

(2014/30/UE)

Directive RoHS :

(2011/65/UE)

Directive relative à la basse tension :

(2014/35/EU)

et leurs modifications.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus satisfait aux prescriptions de la directive 2011/65/UE du Parlement et du Conseil Européen datées du 8 juin 2011 et relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.



Pour l'évaluation de la conformité, les normes harmonisées suivantes ont été prises comme références :

EN IEC 60730-2-7:2020

EN 60730-1:2016/A1:2019

St. Ingbert, le 01/12/2023

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löth-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Dr. Christian Weyler
- Assurance qualité -

● Remarques sur la garantie et le service après-vente

Garantie de la C. M. C. GmbH Holding

Chère cliente, cher client, cet appareil bénéficie d'une période de garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

● Conditions de garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4

à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



● Période de garantie et revendications légales pour vices

La durée de la garantie n'est pas rallongée par la prestation de garantie. Ceci s'applique aussi aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et les vices que se trouvent déjà éventuellement à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations dues après la fin de la période de garantie sont payantes.

● Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit soumises à une usure normale et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme p. ex. des interrupteurs, des batteries et des éléments fabriqués en verre.

La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant. Toutes les indications fournies dans le manuel d'utilisation doivent être scrupuleusement respectées pour garantir une utilisation conforme du produit. Les utilisations ou manipulations déconseillées dans le mode d'emploi ou sujettes à un avertissement dans ce même manuel doivent impérativement être évitées.

Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. Les manipulations incorrectes et inappropriées, l'usage de la force ainsi que les interventions réalisées par toute autre personne que notre centre de service après-vente agréé annulent la garantie.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN) au titre de preuves d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué

sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant placé sur la face arrière ou inférieure de l'appareil.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service après-vente indiqué, accompagné de la preuve d'achat et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.



REMARQUE : Le site www.lidl-service.com vous permet de télécharger le présent mode d'emploi, ainsi que d'autres manuels, des vidéos sur les produits et des logiciels.



Ce code QR vous permet d'accéder directement à la page du service après-vente de Lidl (www.lidl-service.com). Saisissez la référence de l'article (IAN) 456357 pour ouvrir le mode d'emploi correspondant.

● Service

Comment nous contacter :

FR, BE

Nom :	Ecos Office Forbach
Site web :	www.cmc-creative.de
E-mail :	service.fr@cmc-creative.de
Téléphone :	0033 (0) 3 87 84 72 34
Siège :	Allemagne

IAN 456357_2401

Veuillez noter que les coordonnées fournies ci-après ne sont pas les coordonnées du service après-vente. Contactez d'abord le service après-vente mentionné ci-dessus.

Adresse :

C. M. C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
Allemagne



Commande de pièces de rechange :

www.ersatzteile.cmc-creative.de

Tabelle der verwendeten Piktogramme	Seite	26
Einleitung	Seite	27
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	27
Lieferumfang	Seite	27
Ausstattung	Seite	28
Technische Daten	Seite	29
Sicherheitshinweise	Seite	30
Bedienung	Seite	33
Vor Inbetriebnahme	Seite	33
12 oder 24 Stunden Modus einstellen	Seite	34
Sommer und Winterzeit einstellen	Seite	34
ON/AUTO/OFF Einstellungen	Seite	34
Aktuelle Zeit einstellen	Seite	34
Schaltprogramme einstellen	Seite	35
Countdown Funktion einstellen	Seite	36
Zufallsmodus einstellen	Seite	37
Umwelthinweise und Entsorgungsangaben	Seite	37
Original-EU-Konformitätserklärung	Seite	39
Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung	Seite	40
Garantiebedingungen	Seite	40
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche	Seite	41
Garantieumfang	Seite	41
Abwicklung im Garantiefall	Seite	41
Service	Seite	42



● Tabelle der verwendeten Piktogramme

	Bedienungsanleitung lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Das Gerät nicht dem Regen aussetzen!
	Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Hergestellt aus Recyclingmaterial.		Verpackungsmaterial Wellpappe
	Nur zur Verwendung mit IPX4-Stecker		Sie sind gesetzlich verpflichtet, die so gekennzeichneten Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.
IP44	Schutzart		Schutzklasse I
	Gebrauch im geschützten Außenbereich		Hinweis

R30d	Akkulaufzeit >30 Stunden	230 V~ 50Hz	Wechselspannung 230 V mit einer Frequenz von 50 Hz
V~	Volt / Wechselspannung	↑	Einsteckrichtung

Wochenzeitschaltuhr digital TS-EF204

● Einleitung



Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte ebenfalls mit aus.

NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist als digitale Wochenzeitschaltuhr zur Verwendung im geschützten Außenbereich vorgesehen und für den Privatgebrauch konstruiert. Das Gerät darf nur einzeln betrieben werden. Nicht mehrere Zeitschaltuhren hintereinander stecken. Jegliche Anwendung, die von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweicht, ist untersagt und potentiell gefährlich. Schäden durch Nichtbeachtung und Fehlanwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt und fallen nicht in den Haftungsbereich des Herstellers. Die Geräte sind nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie.

● Lieferumfang

1 Wochenzeitschaltuhr digital
1 Bedienungsanleitung



● Ausstattung




HINWEIS: Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Geräts. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses defekt ist.

1	Wochenzeitschaltuhr digital
2	Steckdose
3	Stecker
4	Display
5	Wochentagsanzeige
6	Sommerzeit- / Winterzeitanzeige / Zufallsanzeige
7	Uhrzeit
8	Modianzeige
9	„Reset“-Taste
10	„RND“-Taste (Zufallstaste)
11	„ON/OFF“-Taste
12	„V“-Taste
13	„C.D.“-Taste (Countdowntaste)
14	„V+“-Taste
15	„Set“-Taste
16	„CLOCK“-Taste
17	Einschaltzeit- / Ausschaltzeitanzeige
18	Countdownanzeige
19	Programmanzeige
20	AM/PM Anzeige für 12 Stunden Modus AM - Vormittag, PM - Nachmittag



HINWEIS: Der im folgenden Text verwendete Begriff „Produkt“ oder „Gerät“ bezieht sich auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Wochenzeitschaltuhr.

● Technische Daten

Modell:	TS-EF204
Bemessungsspannung:	230 V~ 50 Hz
max. Belastung:	16 A (max. 3680 W)
Belastungstyp:	Widerstandslast
Schutzart:	IP44
Umgebungstemperatur:	-10°C bis 40°C
Schutzklasse:	I
Zeitabweichung:	± 1 Minute/Monat
Kleinste Schaltzeit:	1 Minute
Programme:	20 EIN/AUS- Programm- paare
Akku:	Ni-MH 1,2 V ≥ 100 h
Gebrauch:	geschützter Außenbereich 



HINWEIS: Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser



Betriebsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Betriebsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.


● Sicherheitshinweise



VOR GEBRAUCH BITTE DIE BEDIENUNGS-ANLEITUNG LESEN! BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!



WARNUNG!

- Nicht hintereinander stecken!
- Keine Steckergeräte einstecken!
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker!
- Spritzwassergeschützt!
- Um die Schutzart dieser Zeitschaltuhr im Außenbereich zu gewährleisten, darf diese nur mit einem IPX4-Stecker verwendet werden. 
- Beim Verbinden von Steckern/Kupplungen unterschiedlicher Schutzarten gilt die jeweils niedrigste Schutzart.
- Keine Steckergeräte einstecken!

- Nur zur senkrechten Verwendung! ↑
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt Elektrogeräte benutzen.
- Das Gerät nur in herkömmliche Schutzkontaktsteckdosen mit einer Wechselspannung von 230 V~ und 50 Hz stecken.
- Nur Verbraucher innerhalb der angegebenen Leistungsgrenzen des Geräts anschließen.
- Das Gerät nicht abdecken. Unter der Abdeckung staut sich Hitze, sodass Brandgefahr besteht.
- Das Gerät regelmäßig auf Schäden kontrollieren
- Beschädigte Teile nicht ersetzen, sondern an den Hersteller wenden oder das defekte Gerät umweltgerecht entsorgen.
- Das Gerät nicht öffnen. Nach Öffnen des Geräts entfällt jede Gewährleistung.
- Das Gerät enthält einen Akku. Ein defekter Akku kann nur vom Hersteller gewechselt werden.
- Das Gerät nicht mit nassen Händen anfassen und nicht mit Wasser in Berührung bringen.
- Um das Gerät spannungslos zu schalten, das Gerät vom Stromnetz trennen.



- Heizkörper oder ähnliche Verbraucher nicht an das Gerät anschließen, da diese niemals unbeaufsichtigt betrieben werden dürfen.
- Vermeiden Sie eine Überlastung des Geräts. Bei Überlastung kann Brandgefahr oder Schäden am Gerät auftreten. Die maximale Belastbarkeit beträgt 3600W.
- Verwenden Sie keinen zusätzlichen Steckschutz für den Steckdosenadapter. Die Verbindung zwischen Stecker und Steckdose könnte beeinträchtigt werden und die Gefahr der Überhitzung besteht.



- **ACHTUNG! GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!** Vor dem Reinigen das Gerät vom Stromnetz trennen.
- **ACHTUNG! GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!** Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt. Eindringende Flüssigkeit kann zu einem Kurzschluss führen.



- **ACHTUNG!** Gefahr durch aggressive Reinigungsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung nie aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht

feuchten Tuch. Stellen Sie vor der nächsten Verwendung sicher, dass das Gerät vollständig getrocknet ist.

Sicherheitshinweise zu eingebauten Akkumulatoren:


- Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist. Gerät nicht öffnen oder zerlegen, dies führt zum Erlöschen der Garantie.
- Schläge und Eindringen von Gegenständen können den eingebauten Akku beschädigen. Dies kann zu Leckagen, Hitzeentwicklung, Rauchentwicklung, Entzündung oder Explosion des Akkus führen.
- Geräte mit eingebautem Akku keinesfalls Feuer oder hohen Temperaturen aussetzen und nicht ins Feuer werfen!
- Feuer und hohe Temperaturen können Explosionen hervorrufen.
- Geräte mit eingebautem Akku nicht mit Wasser oder Meerwasser tränken. Setzen Sie das Gerät keinen starken Oxidationsmitteln aus!

● Bedienung



● Vor Inbetriebnahme

Stecken Sie das Gerät  in eine reguläre 230 V Steckdose ein um den internen Akku







aufzuladen. Lassen Sie den Akku 12 Stunden laden. Nach dem Ladevorgang drücke Sie die „Reset“-Taste  (z.B. mit einem Stift) ein. Die Zeitschaltuhr ist nun bereit eingestellt zu werden.


● 12 oder 24 Stunden Modus einstellen

Das Gerät  bietet die Möglichkeit zwischen einer 2x12 Stundenanzählung (12-Stunden-Modus) und einer 24 Stundenanzählung (24-Stunden-Modus) zu wechseln. Halten Sie zum Hin- und Herwechseln die „CLOCK“-Taste  für jeweils 3 Sekunden. Im 12-Stunden-Modus wird auf dem Display je nach Uhrzeit (AM)=Vormittag bzw. (PM)=Nachmittag angezeigt.


● Sommer und Winterzeit einstellen

Nach dem Reset ist das Gerät  automatisch auf die Winterzeit eingestellt. Um das Gerät auf die Sommerzeit umzustellen drücken Sie gleichzeitig die Tasten „C.D.“  und „ON/OFF“ . Im Display wird nun „S“  angezeigt. Verfahren Sie genauso um das Gerät auf die Winterzeit zurückzustellen.


● ON/AUTO/OFF Einstellungen

Das Gerät verfügt über drei Modi zwischen denen Sie über die „ON/OFF“-Taste  wechseln können. Beachten Sie dazu folgende Auflistung:

ON: Die Steckdose ist eingeschaltet. Alle Schaltprogramme sind deaktiviert. In der Modianzeige  erscheint „ON“.

AUTO: Die Schaltprogramme sind aktiviert und werden automatisch ausgeführt. In der Modianzeige  erscheint „AUTO“.

OFF: Die Steckdose ist ausgeschaltet. Alle Schaltprogramme sind deaktiviert. In der Modianzeige  erscheint „OFF“.

 **HINWEIS:** Wenn Sie von „ON“ auf „AUTO“ wechseln, bleibt die Steckdose bis zum nächsten Schaltprogramm eingeschaltet. Wenn Sie von „OFF“ auf „AUTO“ wechseln, bleibt die Steckdose bis zum nächsten Schaltprogramm ausgeschaltet.

● Aktuelle Zeit einstellen

Gehen Sie wie folgt vor um die aktuelle Zeit einzustellen:

1. Drücken Sie die „SET“-Taste **15** (In der Wochentaganzeige **5** blinkt nun „MO“). Drücken Sie nun die Taste „V+“ **14** bis der richtige Wochentag eingestellt ist. Mit der „V“-Taste **12** zählen Sie rückwärts. Drücken Sie die Set „SET“-Taste **15** um Ihre Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln (Stunden).



HINWEIS: Halten Sie die „V+“ oder „V“-Tasten gedrückt um schneller zu zählen.



HINWEIS: Bitte beachten Sie, dass das Menü des Geräts englischsprachige Abkürzungen anzeigt: MO - Montag, TU - Dienstag, WE - Mittwoch, TH - Donnerstag, FR - Freitag, SA - Samstag, SU - Sonntag

2. Nutzen Sie die „V+“-Taste **14** und die „V“-Taste **12** um die korrekte Stunde einzustellen. Drücken Sie erneut die „SET“-Taste **15**.
3. Wiederholen Sie den Vorgang aus Punkt 1. und 2. um die Minuten einzustellen. Drücken Sie dann die „SET“-Taste **15** um zur Hauptanzeige zurückzukehren, oder warten Sie 5 Sekunden.

● Schaltprogramme einstellen

1. Drücken Sie die „V+“-Taste **14**, um das erste Schaltprogramm einzustellen. Die Anzeige für die Ein-/Ausschaltzeit **17** zeigt nun „ON“ an. Die Einschaltzeit für Programm 1 kann nun eingestellt werden.
2. Drücken Sie die „SET“-Taste **15** und wählen Sie dann mit den Tasten „V+“ **14** und „V“-Taste **12** den Tag bzw. die Tage, an denen das Schaltprogramm ausgeführt werden soll, auszuwählen.



HINWEIS: Sie können entweder einen einzelnen Tag auswählen oder folgende Kombinationen:

MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU / MO, TU, WE, TH, FR / SA, SU / MO, TU, WE, TH, FR, SA / MO, WE, FR / TU, TH, SA / MO, TU, WE / TH, FR, SA / MO, WE, FR, SU

3. Wenn Sie die gewünschten Tage ausgewählt haben drücken Sie erneut die



„SET“-Taste **15** um zur Einstellung der Stunde zu wechseln. Verfahren Sie wie zuvor beschrieben um Stunde und Minute einzustellen.

4. Drücken Sie erneut die „SET“-Taste **15**, um die Programmierung der Einschaltzeit zu speichern.
5. Drücken Sie die „V+“-Taste **14** um zur Ausschaltzeit für Programm 1 zu wechseln. Die Anzeige für die Ein-/Ausschaltzeit **17** zeigt nun „OFF“ an.
6. Verfahren Sie zum Einstellen der Ausschaltzeiten wie zuvor für die Einschaltzeiten beschrieben. Drücken Sie erneut die „SET“-Taste **15**, um die Programmierung der Ausschaltzeiten zu speichern.
7. Durch wiederholtes Drücken der „V+“-Taste **14** können weitere Schaltprogramme eingestellt werden. Insgesamt können 20 Ein- bzw. Ausschaltzeiten festgelegt werden. Die Programmanzeige **19** zeigt an in welchem Programm Sie sich aktuell befinden. Um die Schaltprogrammierung zu verlassen, drücken Sie die „CLOCK“-Taste **16**, oder warten Sie 15 Sekunden.



HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass sich die Schaltprogramme nicht überschneiden!



HINWEIS: Halten Sie die „V+“-Taste **14** gedrückt um schneller durch die Programme zu rotieren.

● Countdown Funktion einstellen

Stellen Sie sicher, dass die Zeitschaltuhr sich im „AUTO“-Modus befindet (siehe Abschnitt „ON/AUTO/OFF Einstellungen“).

- Drücken Sie „V“-Taste **12**. Die Programmanzeige **19** zeigt nun „d“ und die Einschaltzeit- / Ausschaltzeitanzeige **17** „OFF“ an.
- Drücken Sie die „SET“-Taste **15**, nun können Sie mit der „V+“-Taste **14** zwischen „OFF“-Countdown und „ON“-Countdown hin- und herschalten.



ON: Nach dem Countdown schaltet sich die Steckdose automatisch aus.

OFF: Nach dem Countdown schaltet sich die Steckdose automatisch ein.

- Drücken Sie die „SET“-Taste **15** und stellen Sie dann mit der „V+“-Taste **14** und der „V“-Taste **12** die Stunden ein. Drücken Sie erneut die „SET“-Taste **15** um

⚠ Minuten und Sekunden einzustellen.

HINWEIS: Stellen Sie die Stunden, Minuten und Sekunden genau ein und keine spezielle Uhrzeit.

- Drücken die „SET“-Taste **[15]** um die Timer-Einstellungen zu übernehmen.
- Durch Betätigen der der „C.D.“-Taste **[13]** starten Sie den Countdown. Die Countdownanzeige **[18]** blinkt.

● Zufallsmodus einstellen

Dieses Gerät verfügt über einen Zufallsgenerator, der angeschlossene Geräte bzw. die Steckdose von 18:00 - 6:00 Uhr zufällig ein- oder ausschaltet. In dieser Zeit wird die Steckdose in 45 bis 60-minütigen Abständen eingeschaltet und in 15 bis 30-minütigen Abständen ausgeschaltet. Stellen Sie sicher, dass sich die Zeitschaltuhr im „AUTO“-Modus befindet (siehe Abschnitt „ON/AUTO/OFF Einstellungen“).

- Drücken Sie die „RND“-Taste **[10]** um den Zufallsgenerator zu aktivieren. Auf dem Display erscheint in der Anzeige **[6]** ein „R“. Um den Zufallsgenerator zu deaktivieren, drücken Sie erneut die „RND“-Taste **[10]**. Das „R“ in der Anzeige **[6]** erlischt.

⚠ **HINWEIS:** Im Zufallsmodus sind die eingespeicherten Schaltprogramme deaktiviert.

● Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



**WERFEN SIE ELEKTROWERKZEUGE NICHT IN DEN HAUSMÜLL!
ROHSTOFFRÜCKGEWINNUNG STATT MÜLLENTSORGUNG!**

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch. Zudem sind Vertreter von

Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. Lidl bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Hinweise zur sicheren Entnahme der Batterien oder Akkumulatoren:

⚠️ WARNUNG! Der Akkumulator darf nur durch Fachpersonal ausgebaut werden! GEFAHR VON PERSONENSCHÄDEN DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Vergewissern Sie sich, ob die Batterie vollständig entleert ist.
- Die Batterie kann entnommen werden, nachdem die beiden Gehäusehälften voneinander getrennt wurden. Diese werden durch handelsübliche Schrauben zusammengehalten.
- Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie oder den Akkumulator.
- Batterie bzw. Akkumulator und Gerät können jetzt getrennt entsorgt werden.



Schadstoffhaltige Batterien sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb =

Blei.

Befördern Sie verbrauchte Batterien zu einer Entsorgungseinrichtung in Ihrer Stadt oder Gemeinde oder zurück zum Händler. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

● Original-EU-Konformitätserklärung

Wir, die

C. M. C. GmbH Holding

Dokumentenverantwortlicher:

Dr. Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

DEUTSCHLAND

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Wochenzeitschaltuhr digital

IAN: **456357_2401**

Art. - Nr.: **2727**

Herstellungsjahr: **2024/38**

Modell: **TS-EF204**

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

Elektromagnetische Verträglichkeit:

(2014/30/EU)

RoHS-Richtlinie:

(2011/65/EU)

Niederspannungsrichtlinie:

(2014/35/EU)

festgelegt sind.



Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011 / 65 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 08. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN IEC 60730-2-7:2020
EN 60730-1:2016+A1:2019

St. Ingbert, 01.12.2023

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Loth-Straße 15
A 66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Dr. Christian Weyler
- Qualitätssicherung -

● Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der C.M.C GmbH Holding

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

● Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese

Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

● **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

● **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder solchen, die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren



Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



HINWEIS: Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 456357 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● Service

So erreichen Sie uns:

DE, AT, CH

Name:

C. M. C. GmbH Holding

Internet-Adresse:

www.cmc-creative.de

E-Mail:

service.de@cmc-creative.de

service.at@cmc-creative.de
service.ch@cmc-creative.de
Telefon: +49 (0) 6894/ 9989750
(Normaltarif aus dem dt. Festnetz)
Fax: +49 (0) 6894/ 9989729

Sitz: Deutschland

IAN 456357_2401

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Adresse:

C. M. C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
DEUTSCHLAND

Bestellung von Ersatzteilen:

www.ersatzteile.cmc-creative.de



C.M.C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
GERMANY

Dernière mise à jour · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 02/2024
Ident.-No.: TS-EF204022024-FR



IAN 456357_2401

FR